

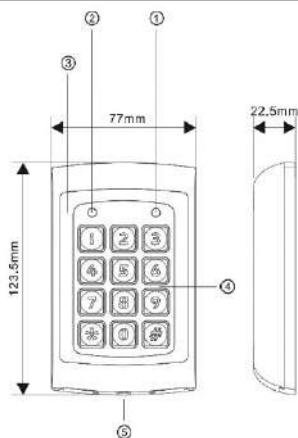


AM1 PAD



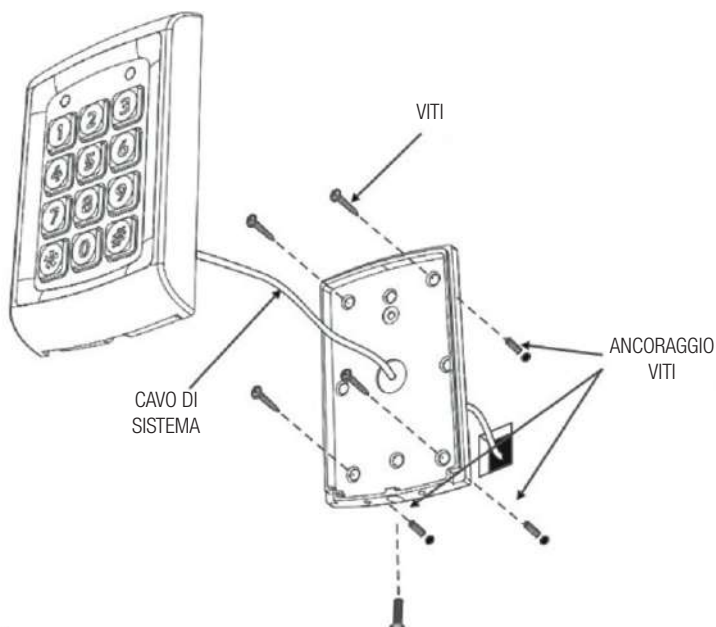
CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione	12-24 Vac/Vdc +/- 10%
Consumo medio in lavoro	≤ 80mA
Consumo medio in stand-by	≤ 110mA
Numero di uscite relè	2
Tipo di relè	30V AC/DC -1A
Numero di utenti	Relè 1 = 1000 Relè 2 = 10
Frequenza	EM 125KHz
Modalità di funzionamento	3 modalità: <ul style="list-style-type: none"> • Lettore di tessera autonomo • Codice o lettore di tessera • Codice e lettore di tessera
Range	< 3 cm
Temperatura di lavoro	-20 °C ... +50 °C
RH	≤ 95%
IP	66
Dimensioni e peso	123,5 x 77 x 22 mm 560 g








N	DESCRIZIONE
1	Indicatore modalità
2	Indicatore relè
3	Antenna
4	Tastierino numerico
5	Viti di chiusura box







INSTALLAZIONE



SCHEMA DI COLLEGAMENTO

ALIMENTAZIONE		Nero / -	Massa	} VCC
		Rosso / +	+Vcc	
RELÈ 1		Rosa / COM1	Comune Relè 1	} NO1 
		Bianco / NO1	Contatto Normalmente Aperto Relè 1	
		Rosa / COM1	Comune Relè 1	} NC1 
		Azzurro / NC1	Contatto Normalmente Chiuso Relè 1	
RELÈ 2		Viola / COM2	Comune Relè 2	} NO2 
		Blu / NO2	Contatto Normalmente Aperto Relè 2	
		Viola / COM2	Comune Relè 2	} NC2 
		Grigio / NC2	Contatto Normalmente Chiuso Relè 2	
TASTO di USCITA		Arancione / BP1	Tasto per comando relè 1	} BP1
		Verde / GND	Massa	
		Giallo / BP2	Tasto per comando relè 2	} BP2
		Verde / GND	Massa	
CONTATTO PORTA		Marrone / BP1	Tasto per comando relè 1	} CP
		Verde / GND	Massa	











PROGRAMMAZIONE

1	Entra nel menu di programmazione	Inserire il CODICE MASTER due volte. (codice master di default = "1234")			
2	Uscita dal menu di programmazione	Premere una volta 			

Attenzione: Dopo 60 secondi di inattività il dispositivo esce automaticamente dal menu di programmazione.

Modifica della lunghezza dei codici






Attenzione: Questa operazione cancella ogni codice registrato.

Entrare nel menu di programmazione 1			
Selezionare il menu premendo    			
Inserire "X" equivalente al numero di digit da utilizzare (da 2 a 6). Codici master di default: X=2 -> "12"; X=3 -> "123"; X=4 -> "1234"; X=5 -> "12345"; X=6 -> "123456"			
Uscire dal menu di programmazione 2			






LEGENDA:



Modifica del CODICE MASTER

Entrare nel menu di programmazione 1			
Selezionare il menu 3 premendo * 3			
Inserire il nuovo codice master a 4 digit due volte.			
Uscire dal menu di programmazione 2			

Ripristino del CODICE MASTER di default: "1234"

Togliere la alimentazione al dispositivo.			
Premere # e tenerlo premuto mentre si ricollega la alimentazione del dispositivo, fino a che si sente un segnale acustico.			






Reset delle impostazioni di fabbrica

Elimina tutti i codici, tutte le tessere memorizzate e reimposta il codice master di default ("1234").





Entrare nel menu di programmazione 1			
Selezionare il menu premendo * 8 9 9			

Creazione di una TESSERA MASTER

La TESSERA MASTER permette di entrare in modalità programmazione.

Entrare nella menu di programmazione 1			
Selezionare il menu 7 premendo * 7			
Passare la TESSERA MASTER.			
Uscire dal menu di programmazione 2			

Cancellazione o Modifica della TESSERA MASTER

Entrare nel menu di programmazione 1			
Selezionare il menu 7 premendo * 7			
Per cancellare la TESSERA MASTER memorizzata premere * *			

LEGENDA:



Passare la nuova TESSERA MASTER se necessario.			
Uscire dal menu di programmazione 2 .			

Modifica del tempo di ritardo dei relè.			
RELÈ 1			
Entrare nel menu di programmazione 1 .			
Selezionare il menu 1 premendo * 1			
Inserire il tempo di ritardo da 01 a 99 secondi. (2 digit) Oppure inserire 00 per funzionamento bistabile.			
Uscire dal menu di programmazione 2 .			
RELÈ 2			
Entrare nel menu di programmazione 1 .			
Selezionare il menu 5 premendo * 5			
Inserire il tempo di ritardo da 01 a 99 secondi. (2 digit) Oppure inserire 00 per funzionamento bistabile.			
Uscire dal menu di programmazione 2 .			

AGGIUNTA DI UN CODICE UTENTE			
Attenzione!			
<ul style="list-style-type: none"> • Il codice master non può attivare i relè e quindi sbloccare la porta. • Codici o tessere devono essere differenti tra i due relè e dal codice master. • Dopo 5 errori di inserimento del codice utente la tastiera rimarrà bloccata per 60 secondi. 			
RELÈ 1			
(1000 codici memorizzabili)			
MODALITÀ 1: UTILIZZO SOLAMENTE DELLA TESSERA			
Entrare nel menu di programmazione 1 .			
Selezionare il menu premendo * 0 0 0			
Inserire lo slot di memoria in cui memorizzare il codice da 000 a 999. (3 digit)			
Slot di memoria libero.			

LEGENDA:













Slot di memoria occupato.			
Se lo slot di memoria è occupato: premere per cancellarlo. Se lo slot di memoria è libero: passare la tessera per memorizzarla.			
Uscire dal menu di programmazione 2 .			
MODALITÀ 2: UTILIZZO DEL CODICE O DELLA TESSERA			
Entrare nel menu di programmazione 1 .			
Selezionare il menu premendo			
Inserire lo slot di memoria in cui memorizzare il codice da 000 a 999. (3 digit)			
Slot di memoria libero.			
Slot di memoria occupato.			
Se lo slot di memoria è occupato: premere per cancellarlo. Se lo slot di memoria è libero: passare la tessera o digitare il codice utente per memorizzarlo.			
Uscire dal menu di programmazione 2 .			
MODALITÀ 3: UTILIZZO DEL CODICE E DELLA TESSERA			
Entrare nel menu di programmazione 1 .			
Selezionare il menu premendo			
Inserire lo slot di memoria in cui memorizzare il codice da 000 a 999. (3 digit)			
Slot di memoria libero.			
Slot di memoria occupato.			
Se lo slot di memoria è occupato: premere per cancellarlo. Se lo slot di memoria è libero: passare la tessera e digitare il codice utente per memorizzarlo.			
Uscire dal menu di programmazione 2 .			

LEGENDA:









RELÈ 2
(10 codici memorizzabili)

MODALITÀ DI UTILIZZO CODICE O TESSERA

Entrare nel menu di programmazione 1			
Selezionare il menu premendo * 4			
Inserire lo slot di memoria in cui memorizzare il codice da 00 a 09. (2 digit)			
Slot di memoria libero.			
Slot di memoria occupato.			
Se lo slot di memoria è occupato: premere * * per cancellarlo. Se lo slot di memoria è libero: passare la tessera o digitare il codice utente per memorizzarlo.			
Uscire dal menu di programmazione 2			





Modifica di un CODICE UTENTE

Solo per RELÈ1.

Entrare nel menu di programmazione 1			
Selezionare il menu premendo * 9 0 2			
Inserire lo slot di memoria in cui effettuare la modifica da 000 a 999. (3 digit)			
Inserire il nuovo codice utente.			
Uscire dal menu di programmazione 2			

Cancellazione di un CODICE UTENTE

RELÈ 1

Entrare nel menu di programmazione 1			
Inserire lo slot di memoria in cui effettuare la modifica da 000 a 999. (3 digit)			
Cancellare il codice memorizzato premendo * *			
Uscire dal menu di programmazione 2			

LEGENDA:



RELÈ 2

Entrare nel menu di programmazione 1			
Selezionare il menu premendo * 4			
Inserire lo slot di memoria in cui effettuare la modifica da 00 a 09. (2 digit)			
Cancellare il codice memorizzato premendo * *			
Uscire dal menu di programmazione 2			

Cancellare TUTTI i CODICI UTENTE

Entrare nel menu di programmazione 1			
Selezionare il menu premendo * 8 8 8			
Uscire dal menu di programmazione 2			

FUNZIONE ANTI-MANOMISSIONE

Attiva un segnale acustico in caso di manomissione.

Entrare nel menu di programmazione 1			
Selezionare il menu 6 premendo * 6			
Per attivare la funzione premere 0 2 / Per disattivare la funzione premere 0 1			
Uscire dal menu di programmazione 2			

FUNZIONE CAMPANELLO

Attenzione! Questa funzione disattiva tutti i codici e tutte le tessere memorizzate sul RELÈ 2.

Entrare nel menu di programmazione 1			
Selezionare il menu 2 premendo * 2			
Per attivare la funzione premere 0 2 / Per disattivare la funzione premere 0 1			
Uscire dal menu di programmazione 2			

LEGENDA:



AVVERTENZE DI SICUREZZA

Queste avvertenze sono parte integrante ed essenziale del prodotto e devono essere consegnate all'utilizzatore. Leggeteli attentamente: forniscono importanti istruzioni di installazione, funzionamento e manutenzione. Conservare questo modulo e darlo a tutte le persone che possono utilizzare il sistema in futuro. Un'installazione errata o un uso improprio del prodotto possono causare gravi pericoli.

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

L'installazione deve essere effettuata da un professionista qualificato e deve rispettare tutte le normative locali, statali, nazionali ed europee. Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che il prodotto sia in perfette condizioni.

Posa, collegamenti elettrici, e le regolazioni devono essere fatte per "Standard Industria". Il prodotto deve essere installato in una scatola non accessibile all'operatore. I materiali di imballaggio (cartone, plastica, polistirene, ecc.) sono potenzialmente pericolosi e devono essere smaltiti correttamente e tenuti fuori dalla portata dei bambini.

Non installare il prodotto in un ambiente esplosivo o in una zona disturbata da campi elettromagnetici. La presenza di gas o di fumi infiammabili costituisce un grave pericolo per la sicurezza. Fornire una protezione di sovratensione, interruttore di rete/ coltello e/o differenziale sulla rete di alimentazione che è adatto per il prodotto e conforme alle norme attuali.

Il produttore declina ogni responsabilità se vengono installati dispositivi e/o componenti incompatibili che compromettono l'integrità, la sicurezza e il funzionamento del prodotto. Solo i pezzi di ricambio originali devono essere utilizzati per la riparazione o la sostituzione di parti. L'installatore deve fornire tutte le informazioni relative al funzionamento, alla manutenzione e all'uso dei singoli componenti e dell'intero sistema.

MANUTENZIONE

Per garantire l'efficienza del prodotto, è indispensabile che professionisti qualificati effettuino la manutenzione nei tempi e negli intervalli richiesti dall'installatore, dal produttore e dalla normativa vigente.

Tutte le operazioni di installazione, manutenzione, riparazione e pulizia devono essere documentate. L'utente deve conservare tutta la documentazione e metterla a disposizione del personale competente.

AVVERTENZE PER L'UTENTE

Leggere attentamente le istruzioni e la documentazione allegate.

Questo prodotto deve essere utilizzato solo per il suo scopo. Qualsiasi altro uso è improprio e quindi pericoloso. Le informazioni contenute nel presente documento e nella documentazione allegata possono essere modificate senza preavviso, e sono infatti fornite in modo approssimativo per l'applicazione del prodotto.

Tenere questo prodotto, dispositivi, documentazione e tutti gli altri elementi fuori dalla portata dei bambini.

In caso di manutenzione, pulizia, guasto o malfunzionamento di questo prodotto, spegnere l'unità e NON cercare di riparare da soli. Chiamare solo un professionista qualificato.

Ignorare questa istruzione può causare situazioni estremamente pericolose.

CODICI MEMORIZZATI - RELÈ 2

SLOT DI MEMORIA - NOME	CODICE					
00						
01						
02						
03						
04						
05						
06						
07						
08						
09						

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Questo prodotto è parte integrante dell'automazione, e dunque, deve essere smaltito insieme con essa. Come per le operazioni d'installazione, anche al termine della vita di questo prodotto, le operazioni di smantellamento devono essere eseguite da personale qualificato. Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali: alcuni possono essere riciclati, altri devono essere smaltiti. Informatevi sui sistemi di riciclaggio o smaltimento previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio, per questa categoria di prodotto.



ATTENZIONE! – Alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose che, se disperse nell'ambiente, potrebbero provocare effetti dannosi sull'ambiente stesso e sulla salute umana. Come indicato dal simbolo a lato, è vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici. Eseguire quindi la "raccolta separata" per lo smaltimento, secondo i metodi previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio, oppure riconsegnare il prodotto al venditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.

ATTENZIONE! – I regolamenti vigenti a livello locale possono prevedere pesanti sanzioni in caso di smaltimento abusivo di questo prodotto.

GARANZIA

La garanzia del produttore ha validità a termini di legge dalla data stampigliata sul prodotto ed è limitata alla riparazione o sostituzione gratuita dei pezzi riconosciuti dallo stesso come difettosi per mancanza di qualità essenziali nei materiali o per deficienza di lavorazione. La garanzia non copre danni o difetti dovuti ad agenti esterni, deficienza di manutenzione, sovraccarico, usura naturale, scelta del tipo inesatto, errore di montaggio, o altre cause non imputabili al produttore. I prodotti manomessi non saranno né garantiti né riparati. I dati riportati sono puramente indicativi. Nessuna responsabilità potrà essere addebitata per riduzioni di portata o disfunzioni dovute ad interferenze ambientali. La responsabilità a carico del produttore per i danni derivati a chiunque da incidenti di qualsiasi natura cagionati da nostri prodotti difettosi, sono soltanto quelle che derivano inderogabilmente dalla legge.



ALLMATIC S.r.l

32026 Borgo Valbelluna – Belluno – Italy

Via dell'Artigiano, n°1 – Z.A.

Tel. 0437 751175 – 751163 r.a. Fax 0437 751065

www.allmatic.com - E-mail: info@allmatic.com

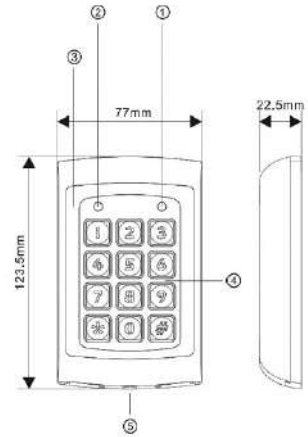


AM1 PAD



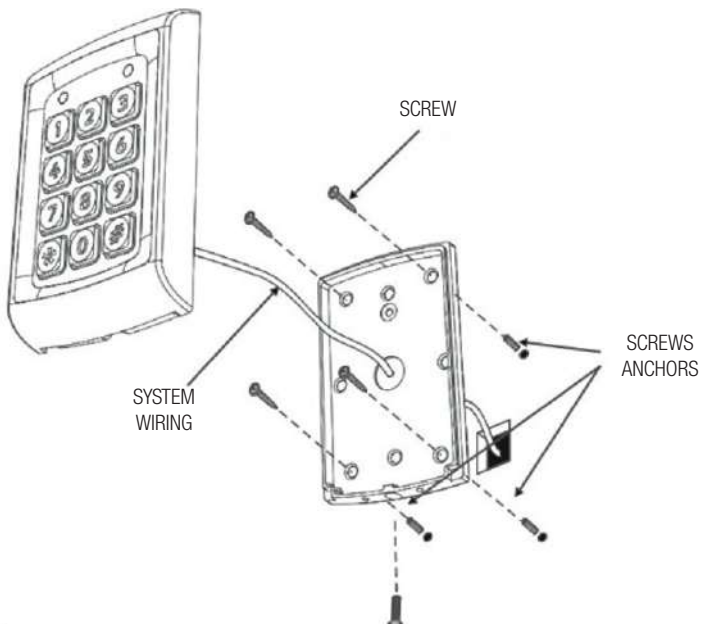
TECHNICAL FEATURES

Power supply	12-24 Vac/Vdc +/- 10%
Average work consumption	≤ 80mA
Average sleep consumption	≤ 110mA
Number of relay output	2
Relay type	30V AC/DC -1A
Users max number	Relay 1 = 1000 Relay 2 = 10
Frequency	EM 125KHz
Functioning modes	3 modes: <ul style="list-style-type: none"> • Autonomous proximity reader • Code or proximity reader • Code and proximity reader
Range	< 3 cm
Working conditions	-20 °C ... +50 °C
RH	≤ 95%
IP	66
Size / weight	123,5 x 77 x 22 mm 560 g



N	DESCRIPTION
1	Mode indicator
2	Relay indicator
3	Antenna
4	Keyboard matrices
5	Box's screw







INSTALLATION



WIRING DIAGRAM

POWER SUPPLY		Black / -	Ground	} VCC
		Red / +	+Vcc	
RELAY 1		Rose / COM1	Common Relay 1	} NO1 
		White / NO1	Contact Normally Open Relay 1	
		Rose / COM1	Common Relay 1	} NC1 
		Clear Blue / NC1	Contact Normally Close Relay 1	
RELAY 2		Purple / COM2	Common Relay 2	} NO2 
		Blue / NO2	Contact Normally Open Relay 2	
		Purple / COM2	Common Relay 2	} NC2 
		Grey / NC2	Contact Normally Close Relay 2	
EXIT BUTTON		Orange / BP1	Button relay 1	} BP1
		Green / GND	Ground	
		Yellow / BP2	Button relay 2	} BP2
		Green / GND	Ground	
DOOR CONTACT		Brown / BP1	Button relay 1	} CP
		Green / GND	Ground	











PROGRAMMATION

1	Enter programming mode	Enter the MASTER CODE twice. (default MASTER CODE = "1234")			
2	Exit programming mode	Press  once.			

Note: Exit programming mode is automatic after 60 seconds idle.

Change code digits number

Attention: This operation delete every registered codes.

Enter programming mode 1			
Select the menu by pressing    			
Enter "X" the digits number (from 2 to 6). Defaults Master Codes: X=2 -> "12"; X=3 -> "123"; X=4 -> "1234"; X=5 -> "12345"; X=6 -> "123456"			
Exit the programming mode 2			

KEY:



Change MASTER CODE			
Enter programming mode 1 .			
Select menu 3 by pressing * 3			
Enter the new 4 digit master code twice.			
Exit the programming mode 2 .			

Reset default MASTER CODE: "1234"			
Disconnect keypad power supply.			
Press # and maintain pressure while reconnecting power until you hear the sound signal.			




Reset factory settings <i>Clear all codes and cards and reset master code ("1234").</i>			
Enter programming mode 1 .			
Select the menu by pressing * 8 9 9			













Create MASTER CARD <i>The MASTER CARD allow to enter programming mode.</i>			
Enter programming mode 1 .			
Select the menu 7 by pressing * 7			
Pass the MASTER CARD.			
Exit the programming mode 2 .			







Delete or change MASTER CARD			
Enter programming mode 1 .			
Select the menu 7 by pressing * 7			
To replace registered MASTER CARD press * *			

KEY:



Pass the new MASTER CARD if needed.			
Exit the programming mode 2 .			

Relay time delay			
RELAY 1			
Enter programming mode 1 .			
Select the menu 1 by pressing  1			
Input delay from 01 to 99 seconds (2 digit). Or input 00 for bistable function .			
Exit programming mode 2 .			
RELAY 2			
Enter programming mode 1 .			
Select the menu 5 by pressing  5			
Input delay from 01 to 99 seconds (2 digit). Or input 00 for bistable function .			
Exit programming mode 2 .			

Add one USER			
Attention! <ul style="list-style-type: none"> • MASTER CODE can't unlock the door. • Codes/cards must be different between the two relays and MASTER CODE. • After 5 input errors the keypad will be blocked during 60 seconds. 			
RELAY 1			
(1000 memorizable codes)			
MODE 1: CARD ONLY			
Enter programming mode 1 .			
Select the menu by pressing  0 0 0			
Input the memory rank from 000 to 999. (3 digit)			
Memory rank free.			

KEY:



Memory rank occupied.			
If rank is occupied: press to erase it. If rank is free: pass the card.			
Exit the programming mode			
MODE 2: CARD OR CODE			
Enter the programming mode			
Select the menu by pressing			
Input the memory rank from 000 to 999. (3 digit)			
Memory rank free.			
Memory rank occupied.			
If rank is occupied: press to erase it. If rank is free: pass the card or input code.			
Exit programming mode			
MODE 3: CARD AND CODE			
Enter the programming mode			
Select the menu by pressing			
Input the memory rank from 000 to 999. (3 digit)			
Memory rank free.			
Memory rank occupied.			
If rank is occupied: press to erase it. If rank is free: pass the card and input code.			
Exit programming mode			











KEY:



RELAY 2







(10 memorizable codes)

CARD OR CODE

Enter the programming mode 1 .			
Select the menu by pressing * 4			
Input the memory rank from 00 to 09. (2 digit)			
Memory rank free.			
Memory rank occupied.			
If rank is occupied: press * * to erase it. If rank is free: pass the card or input code.			
Exit programming mode 2 .			





Change USER CODE

RELAY 1 only.

Enter the programming mode 1 .			
Select the menu by pressing * 9 0 2			
Input the memory rank from 000 to 999. (3 digit)			
Input the new code.			
Exit programming mode 2 .			

Delete one USER








RELAY 1

Enter the programming mode 1 .			
Input the memory rank from 000 to 999. (3 digit)			
Clear the rank by pressing * *			
Exit programming mode 2 .			




KEY:



RELAY 2






Enter the programming mode 1 .			
Select the menu by pressing * 4			
Input the memory rank from 00 to 09. (2 digit)			
Clear the rank by pressing * *			
Exit programming mode 2 .			

Delete ALL USERS

Enter the programming mode 1 .			
Select the menu by pressing * 8 8 8			
Exit programming mode 2 .			






TAMPER

Activate the buzzer when tearing.

Enter the programming mode 1 .			
Select the menu 6 by pressing * 6			
To ACTIVATE press 0 2 / to DEACTIVATE press 0 1			
Exit programming mode 2 .			

Bell function

Attention! This function deactivate codes and cards on RELAY 2.

Enter the programming mode 1 .			
Select the menu 2 by pressing * 2			
To ACTIVATE press 0 2 / to DEACTIVATE press 0 1			
Exit programming mode 2 .			

KEY:



SAFETY WARNINGS

These warnings are an integral and essential part of the product, and must be delivered to the user. Read them carefully; they provide important installation, operating, and maintenance instructions. Keep this form and give it to any persons who may use the system in the future. Incorrect installation or improper use of the product may cause serious danger.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Installation must be performed by a qualified professional and must observe all local, state, national and European regulations. Before starting installation, make sure that the product is in perfect condition.

Laying, electrical connections, and adjustments must be done to "Industry Standards". The product must be installed in a box not accessible to the operator. Packing materials (cardboard, plastic, polystyrene, etc.) are potentially dangerous. They must be disposed of properly and kept out of the reach of children.

Do not install the product in an explosive environment or in an area disturbed by electromagnetic fields.

The presence of gas or inflammable fumes is a serious safety hazard.

Provide an overvoltage protection, mains/knife switch and/or differential on the power network that is suitable for the product and conforming to current standards.

The manufacturer declines any and all liability if any incompatible devices and/or components are installed that compromise the integrity, safety, and operation of the product.

Only original spares must be used for repair or replacement of parts.

The installer must supply all information regarding the operation, maintenance, and use of individual components and of the system as a whole.

MAINTENANCE

To guarantee the efficiency of the product, it is essential that qualified professionals perform maintenance at the times and intervals required by the installer, by the manufacturer, and by current law.

All installation, maintenance, repair and cleaning operations must be documented. The user must store all such documentation and make it available to competent personnel.

WARNING FOR THE USER

Carefully read the enclosed instructions and documentation.

This product must be used for its intended purpose only. Any other use is improper and therefore dangerous. The information contained herein and in the enclosed documentation may be changed without notice, and are in fact provided in an approximate manner for application of the product.

Keep this product, devices, documentation and all other items out of the reach of children.

In case of maintenance, cleaning, breakdown or malfunction of this product, turn off the unit and DO NOT try to repair it yourself. Call a qualified professional only. Disregard of this instruction may cause extremely dangerous situations.

STORED CODES - RELAYS 2

MEMORY RANK - NAME	CODE					
00						
01						
02						
03						
04						
05						
06						
07						
08						
09						

PRODUCT DISPOSAL

This product is an integral part of automation, and therefore must be disposed of together with it. As with installation operations, even at the end of the life of this product, dismantling operations must be carried out by qualified personnel. This product consists of various types of materials: some can be recycled, others must be disposed of. Find out about the recycling or disposal systems required by the regulations in force in your territory for this category of product.



WARNING! - certain parts of the product may contain pollutants or dangerous substances which, if dispersed in the environment, could have harmful effects on the environment and human health.

As indicated by the symbol on the side, it is forbidden to throw this product into household waste. Then perform the "separate collection" for disposal, according to the methods provided by the regulations in force in your territory, or return the product to the seller when buying a new equivalent product.

WARNING! - the regulations in force at local level may provide for heavy penalties in case of improper disposal of this product.

WARRANTY

The manufacturer's warranty is valid from the date stamped on the product and is limited to the repair or replacement free of charge of the parts recognized by the same as defective due to lack of essential quality in the materials or lack of processing. The warranty does not cover damage or defects due to external agents, maintenance deficiency, overload, natural wear, choice of incorrect type, assembly error, or other causes not attributable to the manufacturer. Tampered products will not be guaranteed or repaired. The data given are purely indicative. No liability may be charged for reductions in scope or malfunctions due to environmental interference. The liability of the manufacturer for damage caused to anyone by accidents of any nature caused by our defective products, are only those that derive from the Italian law.



ALLMATIC S.r.l

32026 Borgo Valbelluna – Belluno – Italy

Via dell'Artigiano, n°1 – Z.A.

Tel. 0437 751175 – 751163 r.a. Fax 0437 751065

www.allmatic.com - E-mail: info@allmatic.com

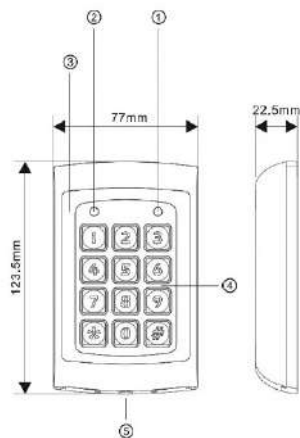


AM1 PAD



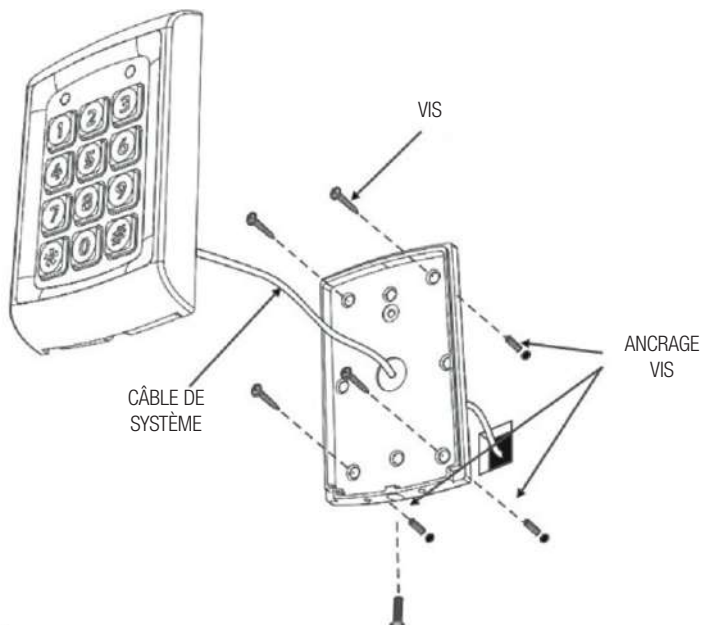
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	12-24 Vac/Vdc +/- 10%
Consommation moyenne en activité	≤ 80mA
Consommation moyenne au repos	≤ 110mA
Nombre de sortie relais	2
Type de relais	30V AC/DC -1A
Nombre d'utilisateur	Relè 1 = 1000 Relè 2 = 10
Fréquence	EM 125KHz
Modes de fonctionnement	3 modes: <ul style="list-style-type: none"> • Lecteur de proximité autonome • Lecteur de proximité ou code • Lecteur de proximité et code
Portée	< 3 cm
Température de fonctionnement	-20 °C ... +50 °C
RH	≤ 95%
IP	66
Dimensions / poids	123,5 x 77 x 22 mm 560 g








N	DESCRIPTION
1	Indicateur de mode
2	Indicateur de relais
3	Antenne
4	Clavier
5	Vis du boîtier







INSTALLATION



SCHEMA DE CABLAGE

ALIMENTATION		Noir / -	Masse	} VCC
		Rouge / +	+Vcc	
RELAIS 1		Rose / COM1	Commun Relais 1	} N01 
		Blanc / NO1	Contact Normalement Ouvert Relais 1	
		Rose / COM1	Commun Relais 1	} NC1 
		Bleu clair / NC1	Contact Normalement Fermé Relais 1	
RELAIS 2		Violet / COM2	Commun Relais 2	} N02 
		Bleu foncé / NO2	Contact Normalement Ouvert Relais 2	
		Violet / COM2	Commun Relais 2	} NC2 
		Gris / NC2	Contact Normalement Fermé Relais 2	
BOUTON DE SORTIE		Orange / BP1	Bouton relais 1	} BP1
		Vert / GND	Masse	
		Jaune / BP2	Bouton relais 2	} BP2
		Vert / GND	Masse	
CONTACT PORTE		Marron / BP1	Bouton relais 1	} CP
		Vert / GND	Masse	








PROGRAMMATION

1	Entrer en mode programmation	Entrer le code maître 2 fois. (code maître d'usine : "1234")			
2	Quitter le mode programmation	Appuyer sur le bouton 			

Remarque : La sortie du mode programmation se fait automatiquement après 60 sec.

Modification du nombre de chiffres pour les codes






Attention : cette modification efface tous les enregistrements précédents.

Entrer en mode programmation 1			
Sélectionner le menu en appuyant sur 			
Entrer "X" le nombre de chiffres (de 2 à 6). Code maître par défaut: X=2 -> "12"; X=3 -> "123"; X=4 -> "1234"; X=5 -> "12345"; X=6 -> "123456"			
Quitter le mode programmation 2			






LÉGENDE:



Modification du code maître


Entrer en mode programmation 1			
Sélectionner le menu 3 en appuyant sur * 3			
Entrer le nouveau code maître à 4 chiffres 2 fois.			
Quitter le mode programmation 2			

Réinitialiser le code maître d'usine: "1234"

Couper l'alimentation du clavier.			
Appuyer sur # et maintenir l'appui pendant la remise sous tensions jusqu'au signal sonore.			






Restaurer les réglages d'usine

Efface tous les codes et cartes utilisateurs et réinitialise le code maître ("1234").





Entrer en mode programmation 1			
Sélectionner le menu en appuyant sur * 8 9 9			

Création d'une carte maîtresse

La carte maîtresse permet d'entrer en mode programmation.

Entrer en mode programmation 1			
Sélectionner le menu 7 en appuyant sur * 7			
Passer la carte.			
Quitter le mode programmation 2			

Suppression ou Modification d'une carte maîtresse

Entrer en mode programmation 1			
Sélectionner le menu 7 en appuyant sur * 7			
Pour supprimer la carte existante appuyer sur * *			

LÉGENDE:



Passer la nouvelle carte si besoin.			
Quitter le mode programmation 2 .			

Temporisation des relais

RELAIS 1

Entrer en mode programmation 1 .			
Sélectionner le menu 1 en appuyant sur * 1			
Saisir le délai de 01 à 99 secondes. (2 chiffres) ou saisir 00 fonction bistable.			
Quitter le mode programmation 2 .			

RELAIS 2

Entrer en mode programmation 1 .			
Sélectionner le menu 5 en appuyant sur * 5			
Saisir le délai de 01 à 99 secondes. (2 chiffres) ou saisir 00 fonction bistable.			
Quitter le mode programmation 2 .			

Ajouter un utilisateur

Attention!

- Le code maître ne peut pas déverrouiller la porte.
- Les codes/cartes doivent être différents entre les 2 relais et du code maître.
- Après 5 erreurs de saisie le clavier sera bloqué pendant 60 secondes.

RELAIS 1 (1000 codes mémorisables)

1) MODE CARTE SEULE

Entrer en mode programmation 1 .			
Sélectionner le mode carte : appuyer sur * 0 0 0			
Saisir le rang mémoire de 001 à 999. (3 chiffres)			
Rang libre.			

LÉGENDE:



	Rang occupé.			
Si le rang est occupé : appuyer pour le libérer. Si le rang est libre : passer la carte.				
Quitter le mode programmation				
2) MODE CARTE OU CODE				
Entrer en mode programmation				
Sélectionner le mode carte ou code : appuyer sur				
Saisir le rang mémoire de 001 à 999. (3 chiffres)				
	Rang libre.			
	Rang occupé.			
Si le rang est occupé : appuyer pour le libérer. Si le rang est libre : passer la carte ou saisir le code.				
Quitter le mode programmation				
3) MODE CARTE ET CODE				
Entrer en mode programmation				
Sélectionner le mode carte et code : appuyer sur				
Saisir le rang mémoire de 001 à 999. (3 chiffres)				
	Rang libre.			
	Rang occupé.			
Si le rang est occupé : appuyer pour le libérer. Si le rang est libre : passer la carte et saisir le code.				
Quitter le mode programmation				











LÉGENDE:



RELAIS 2







(10 codes mémorisables)

CARTE OU CODE

Entrer en mode programmation 1			
Sélectionner le menu 4 en appuyant sur * 4			
Saisir le rang mémoire de 00 à 09. (2 chiffres)			
Rang libre.			
Rang occupé.			
Si le rang est occupé : appuyer * * pour le libérer. Si le rang est libre : passer la carte ou saisir le code.			
Quitter le mode programmation 2			





Modifier un code utilisateur

RELAIS 1 SEULEMENT.

Entrer en mode programmation 1			
Sélectionner le mode en appuyant sur * 9 0 2			
Saisir le rang mémoire de 000 à 999. (3 chiffres)			
Saisir le nouveau code.			
Quitter le mode programmation 2			

Supprimer un utilisateur

RELAIS 1

Entrer en mode programmation 1			
Saisir le rang mémoire de 000 à 999. (3 chiffres)			
Effacer le rang en appuyant * *			
Quitter le mode programmation 2			

LÉGENDE:



RELAIS 2

Entrer en mode programmation 1			
Sélectionner le menu 4 en appuyant sur * 4			
Saisir le rang mémoire de 00 à 09. (2 chiffres)			
Effacer le rang en appuyant * *			
Quitter le mode programmation 2			

Supprimer tous les utilisateurs

Entrer en mode programmation 1			
Sélectionner le menu en appuyant sur * 8 8 8			
Quitter le mode programmation 2			

Alarme/Tamper anti-arrachement

Active le buzzer en cas d'arrachement

Entrer en mode programmation 1			
Sélectionner le menu 6 en appuyant sur * 6			
Pour ACTIVER appuyer sur 0 2 / DESACTIVER sur 0 1			
Quitter le mode programmation 2			

Fonction sonnette touche

Cette fonction sonnette désactive les cartes et codes sur le relais 2.

Entrer en mode programmation 1			
Sélectionner le menu 2 en appuyant sur * 2			
Pour ACTIVER appuyer sur 0 2 / DESACTIVER sur 0 1			
Quitter le mode programmation 2			

LÉGENDE:



CONSIGNES DE SECURITE

Les présentes consignes sont une partie intégrante et essentielle du produit et doivent être remis à l'utilisateur. Il faut les lire attentivement car elles fournissent des indications importantes concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien. Cette notice doit être conservée et remise, éventuellement, à tout autre utilisateur. Une mauvaise installation et une utilisation inappropriée du produit peuvent être à l'origine de graves dangers.

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément aux normes locales, régionales, nationales et européennes en vigueur. Avant de procéder à l'installation, vérifier l'intégrité du produit. La mise en œuvre, les raccordements électriques et les réglages doivent être effectués selon les "règles de l'art". Le produit doit être installé dans une armoire non accessible à l'opérateur. Les matériaux d'emballage (carton, plastique, polystyrène, etc...) ne doivent pas être jetés dans la nature et ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils peuvent être à l'origine de graves dangers.

Ne pas installer le produit dans des locaux présentant des risques d'explosion ou perturbés par des champs électromagnétiques. La présence de gaz ou de fumées inflammables constitue un grave danger pour la sécurité.

Prévoir, sur le réseau d'alimentation, une protection contre les surtensions, un interrupteur/sectionneur et/ou un différentiel adapté(s) au produit, conformément aux normes en vigueur.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'installation de dispositifs et/ou de composants compromettant l'intégrité du produit, la sécurité et le fonctionnement.

Pour la réparation ou le remplacement des pièces, utiliser exclusivement des pièces détachées d'origine.

L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au fonctionnement, à l'entretien et à l'utilisation de chaque élément constitutif et de l'ensemble du système.

ENTRETIEN

Pour garantir le bon fonctionnement du produit, il est indispensable que l'entretien soit effectué par du personnel qualifié, dans les délais indiqués par l'installateur, par le fabricant et par les normes en vigueur.

Les interventions d'installation, d'entretien, les réparations et le nettoyage doivent être documentés. Cette documentation doit être conservée par l'utilisateur et mise à la disposition du personnel qualifié préposé à ces tâches.

AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATEUR

Lire attentivement les instructions et la documentation ci-jointe.

Le produit doit être destiné à l'usage pour lequel il a été expressément conçu. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et, par conséquent, dangereuse. En outre, les informations contenues dans cette notice et dans la documentation ci-jointe pourront faire l'objet de modifications sans préavis. En effet, elles sont fournies à titre indicatif, pour l'application du produit. Le fabricant décline toute responsabilité éventuelle.

Garder les produits, les dispositifs, la documentation et autre hors de la portée des enfants.

En cas d'entretien, de nettoyage, de panne ou de mauvais fonctionnement du produit, couper l'alimentation, en s'abstenant de toute tentative d'intervention. S'adresser uniquement à du personnel qualifié et préposé à ces tâches. Le non-respect des consignes ci-dessus peut causer des situations de grave danger.

CODES MÉMORISÉS - RELAIS 2

EMPLACEMENTS DE MÉMOIRE - NOM	CODE					
00						
01						
02						
03						
04						
05						
06						
07						
08						
09						

ÉLIMINATION DU PRODUIT

Ce produit fait partie intégrante de l'automatisme et comme tel doit être éliminé avec celui-ci. Comme pour les opérations d'installation, à la fin de la vie de ce produit, les opérations de démantèlement doivent elles aussi être accomplies par un personnel qualifié. Ce produit est composé de différents types de matériaux: certains peuvent être recyclés alors que d'autres doivent être éliminés. Informez-vous à propos des systèmes de recyclage ou d'élimination prévus par les règlements en vigueur sur votre territoire pour cette catégorie de produit.



ATTENTION! – certaines parties du produit peuvent présenter des substances polluantes ou dangereuses qui, si elles sont jetées dans la nature, pourraient avoir des effets nuisibles sur l'environnement et la santé humaine. Comme cela est indiqué par le symbole ci-contre, il est interdit de jeter ce produit avec les déchets ménagers. Procédez donc à un "tri sélectif" en vue de son élimination en respectant les méthodes prévues par les règlements en vigueur sur votre territoire ou bien remettre le produit au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent.

ATTENTION! – les règlements en vigueur au niveau local peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas d'élimination abusive de ce produit.

GARANTIE

La garantie du fabricant est valable à partir de la date estampillée sur le produit et est limitée à la réparation ou au remplacement sans frais des pièces reconnues par le même comme défectueuses en raison du manque de qualité essentielle dans les matériaux ou le manque de traitement. La garantie ne couvre pas les dommages ou défauts dus à des agents externes, un défaut de maintenance, une surcharge, une usure naturelle, le choix d'un type incorrect, une erreur de montage ou d'autres causes non imputables au fabricant. Les produits altérés ne seront ni garantis ni réparés. Les données fournies sont purement indicatives. Aucune responsabilité ne peut être imputée pour des réductions de portée ou des défaillances dues à des interférences environnementales. La responsabilité du fabricant pour les dommages causés à quiconque par des accidents de toute nature causés par nos produits défectueux, sont seulement ceux qui découlent de la loi italienne.



ALLMATIC S.r.l

32026 Borgo Valbelluna – Belluno – Italy

Via dell'Artigiano, n°1 – Z.A.

Tel. 0437 751175 – 751163 r.a. Fax 0437 751065

www.allmatic.com - E-mail: info@allmatic.com

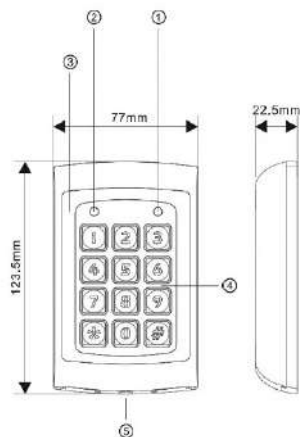


AM1 PAD



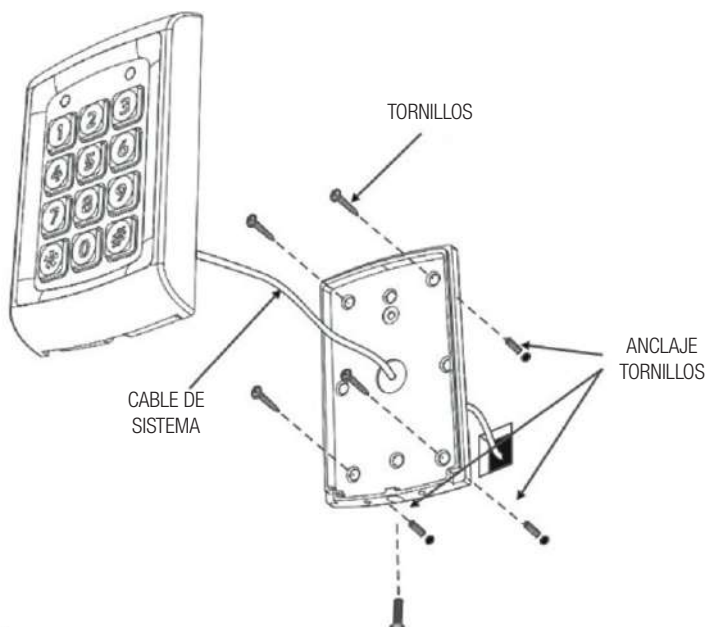
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alimentación	12-24 Vac/Vdc +/- 10%
Consumo medio en el lugar de trabajo	≤ 80mA
Consumo medio en modo de espera	≤ 110mA
Número de salidas relé	2
Tipo de relé	30V AC/DC -1A
Número de usuarios	Relè 1 = 1000 Relè 2 = 10
Frecuencia	EM 125KHz
Modo de funcionamiento	3 modos: <ul style="list-style-type: none"> • Lector de tarjeta independiente • Código o lector de tarjeta • Código y lector de tarjetas
Alcance	< 3 cm
Temperatura de trabajo	-20 °C ... +50 °C
RH	≤ 95%
IP	66
Tamaño y peso	123,5 x 77 x 22 mm 560 g























N	DESCRIPCIÓN
1	Indicador de modo
2	Indicador relé
3	Antena
4	Teclado numérico
5	Tornillos de cierre de caja

INSTALACIÓN



ESQUEMA DE CONEXIÓN

ALIMENTACIÓN		Negro / -	Masa	} VCC
		Rojo / +	+Vcc	
RELÉ 1		Rosa / COM1	Común Relé 1	} NO1 
		Blanco / NO1	Contacto Normalmente Abierto Relé 1	
		Rosa / COM1	Común Relé 1	} NC1 
		Azul celeste / NC1	Contacto Normalmente Cerrado Relé 1	
RELÉ 2		Púrpura / COM2	Común Relé 2	} NO2 
		Azul / NO2	Contacto Normalmente Abierto Relé 2	
		Púrpura / COM2	Común Relé 2	} NC2 
		Gris / NC2	Contacto Normalmente Cerrado Relé 2	
TECLA DE SALIDA		Naranja / BP1	Tecla para orden relé 1	} BP1
		Verde / GND	Masa	
		Amarillo / BP2	Tecla para orden relé 2	} BP2
		Verde / GND	Masa	
CONTACTO DE LA PUERTA		Marrone / BP1	Tecla para orden relé 1	} CP
		Verde / GND	Masa	








PROGRAMACIÓN

1	Entrar en el menú de programación	Introduzca el CÓDIGO MASTER dos veces. (código maestro por defecto = "1234")			
2	Salida del menú de programación	Pulse una vez 			

Advertencia: Después de 60 segundos de inactividad el dispositivo sale automáticamente del menú de programación.

Modificación de la longitud de los códigos






Advertencia: Esta operación borra cada código registrado.

Entrar en el menú de programación 1			
Seleccione el menú pulsando  9 0 4			
Insertar "X" equivalente al número de dígito a utilizar (2 a 6). Código maestro por defecto: X=2 -> "12"; X=3 -> "123"; X=4 -> "1234"; X=5 -> "12345"; X=6 -> "123456"			
Salir del menú de programación 2			






LEYENDA:



Modificación del CÓDIGO MASTER

Entrar en el menú de programación 1			
Seleccione el menú 3 pulsando * 3			
Introduzca el nuevo código maestro de 4 dígitos dos veces.			
Salir del menú de programación 2			

Restaurar el CÓDIGO MASTER por defecto: "1234"

Desconecte la alimentación del dispositivo.			
Presione # y mantenerlo presionado mientras se conecta la alimentación del dispositivo, hasta que se escucha una señal acústica.			






Reiniciar la configuración de fábrica

Borrar todos los códigos, todas las tarjetas memorizadas y restablecer el código maestro por defecto ("1234").





Entrar en el menú de programación 1			
Seleccione el menú pulsando * 8 9 9			

Creación de una TARJETA MASTER

La TARJETA MASTER permite entrar en el modo de programación.




Entrar en el menú de programación 1			
Seleccione el menú 7 pulsando * 7			
Pasar la TARJETA MASTER.			
Salir del menú de programación 2			











Cancelación o modificación de la TARJETA MASTER






Entrar en el menú de programación 1			
Seleccione el menú 7 pulsando * 7			
Para borrar la TARJETA MASTER memorizada pulse * *			

LEYENDA:



Pase la nueva TARJETA MASTER si es necesario.			
Salir del menú de programación 2 .			

Modificación del tiempo de retardo de los relés.			
RELÉ 1			
Entrar en el menú de programación 1 .			
Seleccione el menú 1 pulsando * 1			
Introduzca el tiempo de retardo de 01 a 99 segundos. (2 digit) O añadir 00 para funcionamiento bistable.			
Salir del menú de programación 2 .			
RELÉ 2			
Entrar en el menú de programación 1 .			
Seleccione el menú 5 pulsando * 5			
Introduzca el tiempo de retardo de 01 a 99 segundos. (2 digit) O añadir 00 para funcionamiento bistable.			
Salir del menú de programación 2 .			

ADICIÓN DE UN CÓDIGO DE USUARIO			
Atención!			
<ul style="list-style-type: none"> El código maestro no puede activar los relés y luego desbloquear la puerta. Los códigos o fichas deben ser diferentes entre los dos relés y el código maestro. Después de 5 errores de introducción del código de usuario, el teclado permanecerá bloqueado durante 60 segundos. 			
RELÉ 1			
(1000 códigos memorizables)			
MODO 1: SOLO USO DE LA TARJETA			
Entrar en el menú de programación 1 .			
Seleccione el menú pulsando * 0 0 0			
Introduzca la ranura de memoria en la que almacenar el código de 000 a 999. (3 digit)			
Ranura de memoria libre.			

LEYENDA:



Ranura de memoria ocupada.			
Si la ranura de memoria está ocupada: pulse para borrarlo. Si la ranura de memoria es libre: pasar la tarjeta para almacenarla.			
Salir del menú de programación			
MODO 2: USO DEL CÓDIGO O LA TARJETA			
Entrar en el menú de programación			
Seleccione el menú pulsando			
Introduzca la ranura de memoria en la que almacenar el código de 000 a 999. (3 digit)			
Ranura de memoria libre.			
Ranura de memoria ocupada.			
Si la ranura de memoria está ocupada: pulse para borrarlo. Si la ranura de memoria es libre: pase la tarjeta o escriba el código de usuario para almacenarla.			
Salir del menú de programación			
MODO 3: USO DEL CÓDIGO Y LA TARJETA			
Entrar en el menú de programación			
Seleccione el menú pulsando			
Introduzca la ranura de memoria en la que almacenar el código de 000 a 999. (3 digit)			
Ranura de memoria libre.			
Ranura de memoria ocupada.			
Si la ranura de memoria está ocupada: pulse para borrarlo. Si la ranura de memoria es libre: pasar la tarjeta y escriba el código de usuario para almacenarla.			
Salir del menú de programación			

LEYENDA:



RELÉ 2

(10 códigos memorizables)

MODO DE USO CÓDIGO O TARJETA

Entrar en el menú de programación 1			
Seleccione el menú pulsando * 4			
Introduzca la ranura de memoria en la que almacenar el código de 00 a 09. (2 digit)			
Ranura de memoria libre.			
Ranura de memoria ocupada.			
Si la ranura de memoria está ocupada: pulse * * para borrarlo. Si la ranura de memoria es libre: pase la tarjeta o escriba el código de usuario para almacenarla.			
Salir del menú de programación 2			

Edición de un CÓDIGO DE USUARIO

Solo para RELÉ 1.

Entrar en el menú de programación 1			
Seleccione el menú pulsando * 9 0 2			
Introduzca la ranura de memoria en la que almacenar el código de 000 a 999. (3 digit)			
Introduzca el nuevo código de usuario.			
Salir del menú de programación 2			

Cancelación de un CÓDIGO DE USUARIO

RELÉ 1

Entrar en el menú de programación 1			
Introduzca la ranura de memoria en la que almacenar el código de 000 a 999. (3 digit)			
Borrar el código almacenado pulsando * *			
Salir del menú de programación 2			

LEYENDA:



RELÉ 2

Entrar en el menú de programación 1			
Seleccione el menú pulsando * 4			
Introduzca la ranura de memoria en la que almacenar el código de 00 a 09. (2 digit)			
Borrar el código almacenado pulsando * *			
Salir del menú de programación 2			

Borrar todos los códigos de usuario

Entrar en el menú de programación 1			
Seleccione el menú pulsando * 8 8 8			
Salir del menú de programación 2			

FUNCIÓN ANTI-MANIPULACIÓN

Activar una señal acústica en caso de manipulación.

Entrar en el menú de programación 1			
Seleccione el menú 6 pulsando * 6			
Para activar la función pulse 0 2 / Para desactivar la función pulse 0 1			
Salir del menú de programación 2			

FUNCIÓN DE TIMBRE

¡Atención! Esta función desactiva todos los códigos y todas las tarjetas almacenadas en el RELÉ 2.

Entrar en el menú de programación 1			
Seleccione el menú 2 pulsando * 2			
Para activar la función pulse 0 2 / Para desactivar la función pulse 0 1			
Salir del menú de programación 2			

LEYENDA:



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Estas advertencias forman parte integrante y esencial del producto y deben entregarse al usuario. Léanlos cuidadosamente: proporcionan instrucciones importantes de instalación, operación y mantenimiento. Conserve este formulario y d selo a todas las personas que puedan utilizar el sistema en el futuro. Una instalación incorrecta o un uso inadecuado del producto pueden provocar graves peligros.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

La instalación debe ser realizada por un profesional cualificado y debe respetar todas las normativas locales, estatales, nacionales y europeas. Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que el producto está en perfectas condiciones.

Instalación, conexiones eléctricas, y los ajustes deben hacerse para "Standard Industria". El producto debe instalarse en una caja no accesible al operador. Los materiales de embalaje (cartón, plástico, poliestireno, etc.) son potencialmente peligrosos y deben eliminarse correctamente y mantenerse fuera del alcance de los niños.

No instalar el producto en un entorno explosivo o en una zona afectada por campos electromagnéticos. La presencia de gases o humos inflamables constituye un grave peligro para la seguridad. Proporcionar una protección de sobretensión, interruptor de red/ cuchillo y/o diferencial en la red de alimentación que es adecuado para el producto y conforme a las normas actuales.

El fabricante no asumir  ninguna responsabilidad si se instalan dispositivos y/o componentes incompatibles que comprometan la integridad, la seguridad y el funcionamiento del producto. Solo se utilizarán piezas de recambio originales para la reparación o sustitución de piezas. El instalador proporcionará toda la información relativa al funcionamiento, mantenimiento y utilización de los componentes individuales y del sistema en su conjunto.

MANTENIMIENTO

Para garantizar la eficacia del producto, es indispensable que profesionales cualificados lleven a cabo el mantenimiento en el tiempo y en los intervalos requeridos por el instalador, el fabricante y la normativa vigente.

Se documentarán todas las operaciones de instalación, mantenimiento, reparación y limpieza. El usuario deberá conservar toda la documentación y ponerla a disposición del personal competente.

ADVERTENCIAS PARA EL USUARIO

Lea detenidamente las instrucciones y la documentación adjunta.

Este producto debe ser utilizado sólo para su propósito. Cualquier otro uso es inadecuado y por lo tanto peligroso. La información contenida en el presente documento y en la documentación adjunta puede modificarse sin previo aviso, ya que se facilita de forma aproximada para la aplicación del producto.

Mantenga este producto, dispositivos, documentación y todos los demás elementos fuera del alcance de los niños.

En caso de mantenimiento, limpieza, fallo o mal funcionamiento de este producto, apague la unidad y NO trate de repararlo usted mismo. Llamar a un profesional cualificado.

Ignorar esta instrucción puede causar situaciones extremadamente peligrosas.

CÓDIGOS ALMACENADOS - RELÉ 2

RANURA DE MEMORIA - NOMBRE	CODIGO					
00						
01						
02						
03						
04						
05						
06						
07						
08						
09						

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Este producto es parte integrante del automatismo, y por lo tanto, debe eliminarse junto con éste. Como para las operaciones de instalaciones, también al final de la vida de este producto, las operaciones de eliminación deben ser efectuadas por personal calificado. Este producto está formado por varios tipos de materiales: algunos pueden reciclarse, otros deben eliminarse. Infórmese sobre los sistemas de reciclaje o eliminación previstos por los reglamentos vigentes en el territorio, para esta categoría de producto.



¡ATENCIÓN! – Algunas partes del producto pueden contener sustancias contaminantes o peligrosas que, si se abandonan en el medio ambiente, podrían provocar efectos dañinos en el mismo medio ambiente y en la salud humana. Como se indica en el símbolo de al lado, se prohíbe echar este productos en los residuos domésticos. Efectúe por lo tanto la "recogida separada" para la eliminación según los métodos previstos por los reglamentos vigentes en su territorio, o entregue de nuevo el producto al vendedor en el momento de la compra de un nuevo producto equivalente.

¡ATENCIÓN! – las reglas vigentes a nivel local pueden prever importantes sanciones en caso de eliminación abusiva de este producto.

GARANTÍA

La garantía del fabricante tiene validez en términos legales a partir de la fecha impresa y se limita a la reparación o sustitución gratuita de las piezas reconocidas como defectuosas por falta de cuidados esenciales en los materiales o por defectos de fabricación. La garantía no cubre daños o defectos debidos a agentes externos, defectos de mantenimiento, sobrecarga, desgaste natural, elección incorrecta, error de montaje u otras causas no imputables al fabricante. Los productos manipulados no seran objeto de garantía y no seran reparados. Los datos expuestos son meramente indicativos. No podrá imputarse ninguna responsabilidad por reducciones de alcance o disfunciones debidas a interferencias ambientales. La responsabilidad a cargo del fabricante por daños derivados a personas por accidentes de cualquier tipo ocasionados por nuestros productos defectuosos, son solo aquellos derivados indrogablemente de la ley.



ALLMATIC S.r.l

32026 Borgo Valbelluna – Belluno – Italy

Via dell'Artigiano, n°1 – Z.A.

Tel. 0437 751175 – 751163 r.a. Fax 0437 751065

www.allmatic.com - E-mail: info@allmatic.com

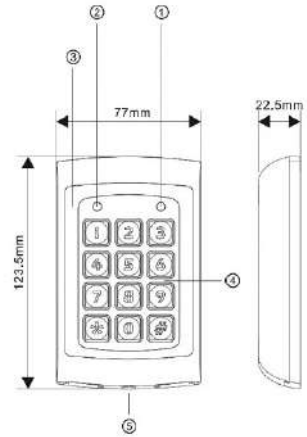


AM1 PAD



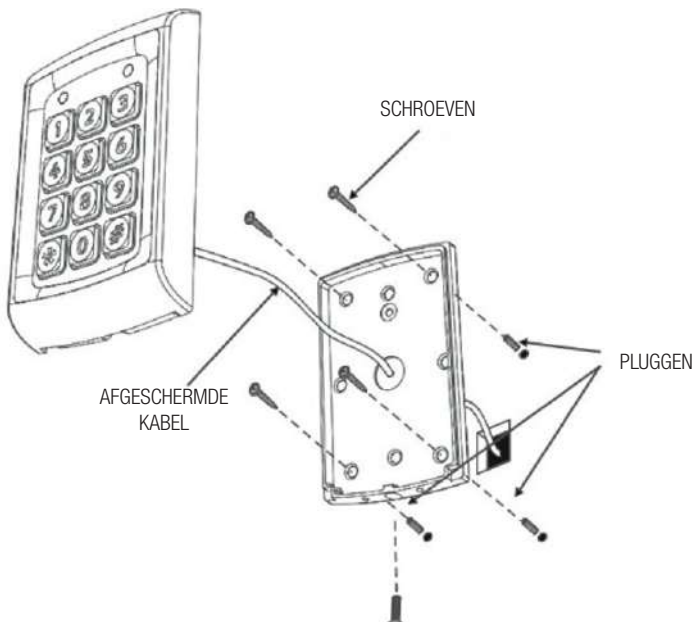
TECHNISCHE KENMERKEN

Voeding	12-24 Vac/Vdc +/- 10%
Gemiddeld verbruik actief	≤ 80mA
Gemiddeld verbruik stand-by	≤ 110mA
Aantal relaisuitgangen	2
Type relais	30V AC/DC -1A
Aantal gebruikers	Relais 1 = 1000 Relais 2 = 10
Frequentie	EM 125KHz
Toepassingsmogelijkheden	1. Alleen transponderkaart of tag 2. Gebruikerscode of transponder, tag 3. Combinatie van gebruikerscode en transponder, tag
Bereik	< 3 cm
Bedrijfstemperatuur	-20 °C ... +50 °C
RH	≤ 95%
IP	66
Grootte en gewicht	123,5 x 77 x 22 mm 560 g























N	BESCHRIJVING
1	Statusaanduiding codeschakelaar
2	Statusaanduiding relais
3	Ontvanger voor transponders
4	Numeriek toetsbord
5	Bevestigingsschroef







INSTALLATIE



AANSLUITSCHEMA

VOEDING		Zwart / IN1	- Massa	} VCC
		Rood / IN2	+Vcc	
RELAIS 1		Roze / COM1	Gemeenschappelijk contact relais 1	} NO1 
		Wit / NO1	Open contact relais 1	
		Roze / COM1	Gemeenschappelijk contact relais 1	} NC1 
		Lichtblauw / NC1	Gesloten contact relais 1	
RELAIS 2		Paars / COM2	Gemeenschappelijk contact relais 2	} NO2 
		Blauw / NO2	Open contact relais 2	
		Paars / COM2	Gemeenschappelijk contact relais 2	} NC2 
		Grijs / NC2	Gesloten contact relais 2	
EXTERNE DRUKKNOP		Oranje / CH1	Externe drukknop voor relais 1	} CH1
		Groen / GND	- Massa	
		Geel / CH2	Externe drukknop voor relais 2	} CH2
		Groen / GND	- Massa	
MAGNEETCONTACT		Bruin / CH1	Magneetcontact voor relais 1	} CP
		Groen / GND	- Massa	








PROGRAMMERING

1	Openen programmeer-menu	Voer de MASTERCODE twee keer in. (standaard mastercode = "1234")			
2	Sluiten programmeer-menu	Eénmaal 			

Waarschuwing: Na 60 seconden inactiviteit verlaat het apparaat automatisch het programmeer-menu.

Wijzigen van het aantal cijfers van de gebruikerscode






Let op: Deze wijziging verwijdert alle reeds opgeslagen gebruikerscodes.

Open het programmeer-menu 1			
Selecteer het menu door  9 0 4 in te toetsen			
Voer „X” in gelijk aan het aantal cijfers dat u wilt gebruiken (2 tot 6). standaard mastercode: X=2 -> "12"; X=3 -> "123"; X=4 -> "1234"; X=5 -> "12345"; X=6 -> "123456"			
Sluit het programmeer-menu 2			

STATUSAANDUIDING:



Wijzigen van de MASTERCODE

Open het programmeermenu 1 .			
Selecteer het menu door * 3 in te toetsen			
Voer de nieuwe 4-cijferige mastercode twee keer in.			
Sluit het programmeermenu 2 .			

Herstel de standaard MASTERCODE: "1234"

Koppel het apparaat los van de voeding.			
Houd de toets # ingedrukt terwijl u de voeding weer aansluit op het apparaat tot u een geluidssignaal hoort.			






Fabrieksinstellingen

Wis alle gebruikerscodes, transponderkaarten en tags en reset de mastercode naar standaard ("1234").

Open het programmeermenu 1 .			
Selecteer het menu door * 8 9 9 in te toetsen			

Aanmelden van een MASTERKAART

Met de MASTERKAART kunt u de programmeermodus activeren.

Open het programmeermenu 1 .			
Selecteer het menu door * 7 in te toetsen			
Plaats de masterkaart op de codeschakelaar.			
Sluit het programmeermenu 2 .			













Verwijderen of wijzigen van de MASTERKAART

Open het programmeermenu 1 .			
Selecteer het menu door * 7 in te toetsen			
Druk op de toetsen * * om de opgeslagen MASTERKAART te verwijderen			

STATUSAANDUIDING:















































Plaats indien nodig de nieuwe masterkaart op de codeschakelaar			
Sluit het programmeermenu 2			

Wijzigen van de schakeltijd van de relais			
RELAIS 1			
Open het programmeermenu 1			
Selecteer het menu door  1 in te toetsen			
Voer een inschakeltijd in van 01 tot 99 seconden (2 cijfers). Of voer 00 in voor de functie aan/uit.			
Sluit het programmeermenu 2			
RELAIS 2			
Open het programmeermenu 1			
Selecteer het menu door  5 in te toetsen			
Voer een schakeltijd in van 01 tot 99 (2 cijfers). Of voer 00 in voor de functie aan/uit.			
Sluit het programmeermenu 2			

Toevoegen van een GEBUIKERSCODE			
LET OP! <ul style="list-style-type: none"> De mastercode kan de relais niet activeren. De gebruikerscode, transponderkaart of tag moet altijd per relais verschillen. Na 5 fouten bij het invoeren van gebruikerscodes blijft het toetsenbord 60 seconden vergrendeld. 			
RELAIS 1			
<i>(er zijn 1000 geheugenplaatsen beschikbaar)</i>			
MODUS 1: ALLEEN TRANSPONDERKAART OF TAG			
Open het programmeermenu 1			
Selecteer het menu door  0 0 0 in te toetsen			
Voer het nummer van de geheugenplaats in om de kaart of tag van 000 tot 999 op te slaan (3 cijfers).			
Geheugenplaatsen is vrij.			

STATUSAANDUIDING:



Geheugenplaats is bezet..			
Als het nummer van de geheugenplaats bezet is: Druk op   om deze te verwijderen. Als het nummer van de geheugenplaats vrij is: Geef de kaart door om deze op te slaan.			
Sluit het programmeermenu 			
MODUS 2: GEBRUIKERSCODE OF TRANSPONDERKAART, TAG			
Open het programmeermenu 			
Selecteer het menu door     in te toetsen			
Voer het nummer van de geheugenplaats in om de gebruikerscode van 000 tot 999 op te slaan. (3 cijfers)			
Geheugenplaats is vrij.			
Geheugenplaats is bezet.			
Als het nummer van de geheugenplaats bezet is: Druk op   om deze te verwijderen. Als het nummer van de geheugenplaats vrij is: Geef de kaart door of typ de gebruikerscode om deze op te slaan.			
Sluit het programmeermenu 			
MODUS 3: GEBRUIK VAN DE GEBRUIKERSCODE EN DE KAART			
Open het programmeermenu 			
Selecteer het menu door     in te toetsen			
Voer het nummer van de geheugenplaats in om de gebruikerscode van 000 tot 999 op te slaan. (3 cijfers)			
Geheugenplaats is vrij.			
Geheugenplaats is bezet.			
Als het nummer van de geheugenplaats bezet is: Druk op   om deze te verwijderen. Als het nummer van de geheugenplaats vrij is: Geef de kaart door en typ de gebruikerscode om deze op te slaan.			
Sluit het programmeermenu 			











STATUSAANDUIDING:



RELAIS 2







(er zijn 10 geheugenplaatsen beschikbaar)

GEBRUIKERSCODE OF KAART

Open het programmeermenu 1			
Selecteer het menu door * 4 in te toetsen.			
Voer het nummer van de geheugenplaats in om de gebruikerscode van 00 tot 09 op te slaan. (2 cijfers)			
Geheugenplaats is vrij.			
Geheugenplaats is bezet.			
Als het nummer van de geheugenplaats bezet is: Druk op * * om deze te verwijderen. Als het nummer van de geheugenplaats vrij is: Geef de kaart door of typ de gebruikerscode om deze op te slaan.			
Sluit het programmeermenu 2			





Wijzigen van een GEBRUIKERSCODE

Alleen voor de RELAIS1.

Open het programmeermenu 1			
Selecteer het menu door * 9 0 2 in te toetsen			
Voer het nummer van de geheugenplaats in om de gebruikerscode van 000 tot 999 te wijzigen. (3 cijfers)			
Voer de nieuwe gebruikerscode in.			
Sluit het programmeermenu 2			

Verwijderen van een GEBRUIKERSCODE








RELAIS 1

Open het programmeermenu 1			
Voer het nummer van de geheugenplaats in om de gebruikerscode van 000 tot 999 te wissen. (3 cijfers)			
Wis de opgeslagen gebruikerscode door * * in te toetsen			
Sluit het programmeermenu 2			

STATUSAANDUIDING:



RELAIS 2






Open het programmeermenu 1 .			
Selecteer het menu door * 4 in te toetsen			
Voer het nummer van de geheugenplaats in om de gebruikerscode van 00 tot 09 op te slaan. (2 cijfers)			
Wis de opgeslagen gebruikerscode door op te drukken * *			
Sluit het programmeermenu 2 .			

Verwijderen van alle GEBUIKERSCODES

Open het programmeermenu 1 .			
Selecteer het menu door * 8 8 8 in te toetsen			
Sluit het programmeermenu 2 .			






Anti-sabotagefunctie

Activeer een geluidssignaal in geval van sabotage.

Open het programmeermenu 1 .			
Selecteer het menu door * 6 in te toetsen			
Toets 0 2 in om de functie te activeren / Toets 0 1 in om de functie uit te schakelen			
Sluit het programmeermenu 2 .			

Belfunctie

Let op! Deze functie deactiveert alle codes en kaarten die zijn opgeslagen van RELAIS 2.

Open het programmeermenu 1 .			
Selecteer het menu door * 2 in te toetsen			
Toets 0 2 in om de functie te activeren / Toets 0 1 in om de functie uit te schakelen			
Sluit het programmeermenu 2 .			

STATUSAANDUIDING:



BEVEILIGINGSWAARSCHUWINGEN

Deze waarschuwingen zijn een integraal en essentieel onderdeel van het product en moeten aan de gebruiker worden geleverd. Lees ze zorgvuldig door: Ze bieden belangrijke installatie-, bedienings- en onderhoudsinstructies. Bewaar deze vorm en geef deze aan alle mensen die het systeem in de toekomst kunnen gebruiken. Onjuiste installatie of verkeerd gebruik van het product kan ernstige gevaren veroorzaken.

INSTALLATIE-INSTRUCTIES

De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde professional en moet voldoen aan alle lokale, staats-, nationale en Europese voorschriften. Controleer voordat u met de installatie begint of het product in perfecte staat verkeert.

Leggen, elektrische aansluitingen en afstellingen moeten worden uitgevoerd in de „industriestandaard“. Het product moet worden geïnstalleerd in een doos die niet toegankelijk is voor de exploitant. Verpakkingsmateriaal (karton, plastic, polystyreen, enz.) is potentieel gevaarlijk en moet op de juiste manier worden afgevoerd en buiten het bereik van kinderen worden gehouden.

Installeer het product niet in een explosieve omgeving of in een gebied dat wordt verstoord door elektromagnetische velden. De aanwezigheid van brandbare gassen of dampen vormt een ernstig veiligheidsrisico. Zorg voor een overspanningsbeveiliging, stroomschakelaar/mes en/of differentieel op het elektriciteitsnet dat geschikt is voor het product en voldoet aan de huidige normen.

De fabrikant wijst elke verantwoordelijkheid af als incompatibele apparaten en/of onderdelen worden geïnstalleerd die de integriteit, veiligheid en werking van het product in gevaar brengen. Voor reparatie of vervanging van onderdelen mogen alleen originele reserveonderdelen worden gebruikt. De installateur verstrekt alle informatie met betrekking tot de werking, het onderhoud en het gebruik van de afzonderlijke componenten en het gehele systeem.

ONDERHOUD

Om de efficiëntie van het product te garanderen, is het van essentieel belang dat gekwalificeerde professionals het onderhoud uitvoeren binnen de tijden en intervallen die vereist zijn door de installateur, de fabrikant en de huidige wetgeving.

Alle installatie-, onderhouds-, reparatie- en reinigingswerkzaamheden moeten worden gedocumenteerd. De gebruiker moet alle documentatie bewaren en ter beschikking stellen van het bevoegde personeel.

WAARSCHUWINGEN VOOR DE GEBRUIKER

Lees de instructies en documentatie zorgvuldig door.

Dit product mag alleen voor zijn doel worden gebruikt. Elk ander gebruik is ongepast en daarom gevaarlijk. De informatie in dit document en in de bijgevoegde documentatie kan zonder kennisgeving worden gewijzigd en wordt feitelijk bij benadering verstrekt voor de toepassing van het product.

Houd dit product, apparaten, documentatie en alle andere voorwerpen buiten het bereik van kinderen.

In geval van onderhoud, reiniging, storing of storting van dit product, schakelt u het apparaat uit en probeert u het zelf niet te repareren. Bel gewoon een gekwalificeerde professional.

Het negeren van deze instructie kan extreem gevaarlijke situaties veroorzaken.

OPGESLAGEN GEBRUIKERSCODES - RELAIS 1

GEHEUGENPLAATS / NAAM	GEBRUIKERSCODE					
001						
002						
003						
004						
005						
006						
007						
008						
009						
010						
011						
012						
013						
014						
015						
016						
017						
018						
019						
020						
021						
022						
023						
024						
025						
026						
027						
028						
029						

OPGESLAGEN GEBRUIKERSCODES - RELAIS 2

GEHEUGENPLAATS / NAAM	GEBRUIKERSCODE					
00						
01						
02						
03						
04						
05						
06						
07						
08						
09						

VERWIJDERING VAN HET PRODUCT

Dit product is een integrerend deel van de automatisering en moet daar dus samen mee verwijderd worden. Net als voor de installatiewerkzaamheden, moeten ook de werkzaamheden gericht op de verwijdering van het product aan het einde van het leven ervan, door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd. Dit product is opgesteld uit verschillende soorten materiaal; sommige kunnen gerecycled worden, andere moeten worden verwijderd. Controleer welke regels gelden voor wat betreft recycling of verwijdering in jullie omgeving voor deze productcategorie.



WAARSCHUWING! - Sommige onderdelen van het product kunnen verontreinigende of gevaarlijke stoffen bevatten die, als ze in het milieu geloosd worden, schade zouden kunnen toebrengen aan het milieu of aan de algemene gezondheid. Zoals aangegeven door het symbool aan de zijkant is het verboden om dit product bij het huisvuil te gooien. Zorg dus dat het afval "gescheiden" wordt volgens de geldende wetgeving in jullie territorium of breng het product terug naar de verkoper bij aankoop van een nieuw soortgelijk product.

WAARSCHUWING! - Het is mogelijk dat de lokaal geldende wetgeving zware sancties oplegt in geval van onrechtmatige verwijdering van dit product.

GARANTIE

In overeenstemming met de wetgeving is de fabrieksgarantie geldig vanaf de datum die op het product is gestempeld en is beperkt tot de reparatie of gratis vervanging van de door de fabrikant aanvaarde onderdelen als het defect een gevolg is van materialen van slechte kwaliteit of fabricagefouten.

De garantie dekt geen schade of defecten veroorzaakt door externe middelen, gebrekkig onderhoud, overbelasting, natuurlijke slijtage, keuze uit onjuist product, montage fouten of enige andere oorzaak die niet kan worden toegerekend aan de fabrikant. Misbruikte producten vallen niet onder garantie en worden niet gerepareerd. Gedrukte specificaties zijn slechts indicatief. De fabrikant aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor verkleining van het bereik of defecten veroorzaakt door omgevingsinvloeden.

De verantwoordelijkheid van de fabrikant voor schade toegebracht aan personen als gevolg van ongevallen van welke aard dan ook veroorzaakt door onze defecte producten, zijn alleen die verantwoordelijkheden die vallen onder de Europese wetgeving.



ALLMATIC S.r.l

32026 Borgo Valbelluna – Belluno – Italy

Via dell'Artigiano, n°1 – Z.A.

Tel. 0437 751175 – 751163 r.a. Fax 0437 751065

www.allmatic.com - E-mail: info@allmatic.com